



ЛІЦЕНЗІЙНА УГОДА

УМОВИ ЛІЦЕНЗІЙНОГО ДОГОВОРУ, УКЛАДЕНОГО НА ВІДСТАНІ

ВАЖЛИВА ПРАВОВА ІНФОРМАЦІЯ:

Перед придбанням програмного забезпечення FX-ATS уважно ознайомтеся з цими Умовами (далі також «Договір» або «Умови»).

Придбання Програмного забезпечення FX-ATS через веб-сайт, особистий кабінет клієнта, платіжну платформу або інший канал продажу, вказаний Ліцензіаром, є рівнозначним ознайомленню зі змістом цього Договору, його розумінню та наданню згоди на дотримання всіх його положень. Оформлення замовлення, встановлення позначки у полі «Я ознайомився(-лась) і приймаю Умови/Ліцензійний договір» та здійснення оплати разом становлять волевиявлення Покупця (Ліцензіата), рівнозначне підписанню цього Договору в розумінні електронного обігу.

Договір укладається автоматично та в електронній формі (онлайн), без необхідності підписання окремих паперових документів. Моментом укладення Договору вважається момент зарахування оплати за Програмне забезпечення та автоматичного формування Підтвердження покупки, про яке йдеться у § 4.

Якщо Покупець не погоджується з положеннями цього Договору, йому не слід придбавати, завантажувати, встановлювати чи будь-яким чином використовувати Програмне забезпечення, а якщо воно вже було завантажено — він зобов'язаний видалити його з усіх пристроїв і припинити використання пов'язаних облікових записів, ліцензійних ключів та реєстраційних даних.

Програмне забезпечення FX-ATS охороняється авторським правом, зокрема Законом від 4 лютого 1994 р. про авторське право та суміжні права, нормами Європейського Союзу, а також відповідними міжнародними угодами про охорону прав інтелектуальної власності. **Програмне забезпечення ліцензується, а не продається** — предметом продажу є виключно право на використання Програмного забезпечення (Ліцензія) на умовах, визначених цим Договором, якщо інше не зазначено в Замовленні або Специфікації щодо носія/примірника.

Цей Договір є юридично обов'язковим договором між: (i) **GBS Solution Sp. z o.o.**, з місцезнаходженням у м. Люблін, вул. Бурсакі 15/3, внесеною до Національного судового реєстру під номером KRS 0000841837, NIP (податковий номер): 9731071108, REGON: 386081189, статутний капітал: **100 000** злотих, електронна пошта: info@fx-ats.group веб-сайт: <https://fx-ats.group/> (далі — «Ліцензіар», «Компанія» або «GBS Solution»), яка є виробником і власником прав на програмне забезпечення під торговою назвою «**FX-ATS**» (далі — «Програмне забезпечення» або «Продукт»); та (ii) фізичною або юридичною особою, яка придбаває Програмне забезпечення (далі — «Користувач», «Ліцензіат» або «Покупець»).

§ 1. ВИЗНАЧЕННЯ

Терміни, використані в цьому Договорі, означають:

«**Програмне забезпечення**» – комп'ютерна система FX-ATS (Automated Trading System), що охоплює всі файли програми, вихідний та бінарний код, модулі алгоритмічної торгівлі валютою (Forex), Документацію, Оновлення та всі пов'язані матеріали, надані Ліцензіаром.

«**FX-ATS**» – автоматизована торгова система на валютному ринку (Forex / Foreign Exchange), що є предметом цієї Ліцензії.

«**Ліцензіар**» – суб'єкт, якому належать майнові авторські права на Програмне забезпечення.

«**Ліцензіат**» – фізична або юридична особа, яка набуває право на використання Програмного забезпечення на умовах цього Договору.

«**Комп'ютер**» – комп'ютерне обладнання (персональний комп'ютер, ноутбук, сервер, віртуальний пристрій або інше), на якому встановлюється та запускається Програмне забезпечення.

«**Оновлення**» – будь-які вдосконалення, редакції, виправлення помилок, покращення, модифікації чи нові версії Програмного забезпечення, що надаються Ліцензіаром.

§ 2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1. Предметом цього Договору є продаж Ліцензіаром Покупцеві права на використання Програмного забезпечення FX-ATS у варіанті, обраному Покупцем, відповідно до специфікації, наведеної під час оформлення Замовлення та у Підтвердженні покупки.

2. Після здійснення та зарахування оплати Ліцензіар:

- надає Покупцеві доступ до завантаження Програмного забезпечення
- надає Покупцеві невиключну, непередавану та невідчужувану Ліцензію на використання Програмного забезпечення на умовах, визначених у § 6 цього Договору.

3. Веб-сайт або торгова панель Ліцензіара, на яких представлені ціни та параметри окремих варіантів Програмного забезпечення, є запрошенням до укладення угод (замовлень), а не зобов'язуючою пропозицією у розумінні Цивільного кодексу.

4. Технічна та функціональна специфікація конкретного варіанта Програмного забезпечення (у тому числі підтримувані платформи: MT4/MT5, криптовалютні біржі, такі як WhiteBIT) може становити Додаток № 1 до цього Договору або бути безпосередньо зазначена в описі продукту під час покупки.

§ 3. УКЛАДЕННЯ ДОГОВОРУ ТА ПРИЙНЯТТЯ УМОВ ПРИ ОНЛАЙН-ПОКУПКІ

1. Укладення цього Договору повністю відбувається дистанційно, електронним шляхом, без традиційного (паперового) підпису жодної зі Сторін.

2. Здійснюючи придбання Програмного забезпечення, Покупець автоматично та безповоротно погоджується з усіма умовами цього Договору. З цією метою Покупець під час процесу покупки встановлює позначку у полі або вчиняє іншу рівнозначну дію, що підтверджує ознайомлення з Умовами/Ліцензійним договором та їх прийняття.

3. Цей Договір автоматично укладається (підписується) онлайн у момент придбання Програмного забезпечення. Моментом укладення Договору вважається момент зарахування оплати Ліцензіаром та автоматичного формування Підтвердження покупки, надісланого на електронну адресу Покупця, зазначену в Замовленні. Ця дія юридично рівнозначна підписанню обома Сторонами і породжує ті самі правові наслідки, що й підписання письмового договору, узгодженого в індивідуальному порядку.

4. Підтвердження покупки містить щонайменше: підсумок придбаного варіанта Програмного забезпечення, ціну та спосіб оплати, дані Ліцензіара, посилання для завантаження Програмного забезпечення або інструкцію з активації Облікового запису Користувача, а також посилання на зміст цього Договору (або його текст у додатку).

5. З моменту отримання Підтвердження покупки Покупець стає Ліцензіатом, зв'язаним усіма положеннями цього Договору, на тих самих умовах, як якщо б він підписав паперовий примірник.

6. Ліцензіар залишає за собою право відмовити у прийнятті Замовлення без пояснення причин (наприклад, у разі підозри в порушенні закону, відмиванні коштів або порушеннях під час оплати) — у такому разі жодні платежі не стягуватимуться, а вже сплачені кошти будуть повернені.

7. Після надсилання Замовлення та отримання Підтвердження покупки Замовлення не може бути в односторонньому порядку змінено Покупцем; будь-які зміни або відмова від Договору здійснюються відповідно до правил, визначених у § 5, та відповідно до чинного законодавства.

8. Якщо Покупець є споживачем у розумінні ст. 221 Цивільного кодексу, положення цього параграфу застосовуються з урахуванням норм про захист прав споживачів, зокрема Закону від 30 травня 2014 р. про права споживачів, у тому числі щодо інформаційних обов'язків Ліцензіара, які передують оформленню Замовлення.

§ 4. ПОСТАВКА, АКТИВАЦІЯ ТА ВСТАНОВЛЕННЯ ПРОГРАМНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

1. Невідкладно, але не пізніше ніж протягом 2 (двох) днів з дня укладення Договору Ліцензіар надасть Покупцеві Програмне забезпечення в електронній формі — шляхом надсилання посилання для завантаження. Покупець погоджується на виконання зобов'язання (надання доступу до Програмного забезпечення) до закінчення строку для

відмови від договору й бере до відома, що таким чином втрачає належне йому право на відмову від договору.

2. Встановлення, налаштування та перший запуск Програмного забезпечення (у тому числі підключення до Облікового запису на Платформі/Біржі за допомогою API-ключів) здійснюються Користувачем самостійно, відповідно до Документації, наданої Ліцензіаром (модель самостійного встановлення — «self-install»).

3. Цей Договір не передбачає надання Ліцензіаром технічної підтримки щодо встановлення, налаштування, адаптації чи обслуговування Програмного забезпечення на пристрої Користувача, якщо сторони окремо не домовляться про інше (наприклад, у рамках додатково придбаного пакета підтримки).

4. У разі невдалої доставки Програмного забезпечення Користувачеві слід невідкладно звернутися до Ліцензіара за електронною адресою, зазначеною в заголовку цього Договору, вказавши номер Замовлення.

5. Програмне забезпечення надається в актуальній на день укладення Договору версії. Оновлення, необхідні для збереження функціональності, безпеки або відповідності законодавству, надаватимуться відповідно до повідомлень Ліцензіара, опублікованих на веб-сайті.

§ 5. НАДАННЯ ЛІЦЕНЗІЇ ТА ЇЇ ОБСЯГ

1. З моменту укладення Договору та зарахування оплати Ліцензіар надає Ліцензіату особисту, невиключну, непередавану та обмежену Ліцензію на встановлення та використання Програмного забезпечення в межах варіанта, кількості Пристроїв/Облікових записів на Платформі/Біржі та строку, зазначених у Замовленні та Підтвердженні покупки.

2. Ліцензія охоплює виключно право на використання Програмного забезпечення відповідно до його призначення (автоматизація торгових стратегій) та відповідно до Документації. Окрім випадків, прямо зазначених у цьому Договорі, Договір не передає Ліцензіату жодних прав інтелектуальної власності на Програмне забезпечення — усі права, які не надано прямо, залишаються за Ліцензіаром.

3. Ліцензіату заборонено виготовляти копії Програмного забезпечення; воно не може використовуватися для інших цілей і має бути знищене після втрати Ліцензіатом права на використання Програмного забезпечення.

4. Технічна підтримка, якщо вона надається, здійснюється через канали, вказані Ліцензіаром (електронна пошта), і не супроводжується гарантованим часом реакції, якщо сторони окремо не домовляться про інше (наприклад, у рамках платного пакета підтримки).

5. Тестова/демонстраційна версія Програмного забезпечення, якщо вона надається, не дає права на Оновлення чи технічну підтримку, передбачені для платної версії, якщо Ліцензіар не вирішить інакше.

6. За винятком випадків, прямо визначених у цьому Договорі, Ліцензіат не має права передавати права чи обов'язки, що впливають із цього Договору, третім особам.

§ 6. ОБМЕЖЕННЯ ЛІЦЕНЗІЇ ТА ОБОВ'ЯЗКИ ЛІЦЕНЗІАТА

1. Ліцензіату заборонено:

- емулювати, клонувати, здавати в оренду, позичати, орендувати, перепродавати, субліцензувати чи надавати доступ до Програмного забезпечення третім особам у будь-якій формі (у тому числі за моделлю SaaS) без чіткої письмової згоди Ліцензіара;
- модифікувати, декомпілювати, здійснювати зворотну розробку, дизасемблювати Програмне забезпечення чи створювати на його основі похідні твори, за винятком випадків, коли це прямо дозволено імперативними нормами закону;
- видаляти чи змінювати будь-які позначення авторських прав, торговельних марок чи інші правові застереження, що містяться в Програмному забезпеченні або Документації;
- використовувати Програмне забезпечення для незаконних цілей, у тому числі для дій, пов'язаних із відмиванням коштів, фінансуванням тероризму чи інших дій, що суперечать законодавству про протидію відмиванню коштів (AML), а також Регламенту MiCA (Регламент Європейського Парламенту і Ради (ЄС) 2023/1114);
- передавати свої Автентифікаційні дані, Ліцензійний ключ або доступ до Облікового запису Користувача третім особам.

2. Ліцензіат зобов'язаний використовувати Програмне забезпечення відповідно до його призначення, Документації та чинного законодавства, у тому числі норм щодо фінансових ринків і криптоактивів, чинних у юрисдикції Ліцензіата.

3. Ліцензіат самостійно відповідає за відповідність використання Програмного забезпечення, у тому числі підключених Облікових записів на Платформі/Біржі та API-ключів, правилам відповідного брокера чи криптовалютної біржі, а також за отримання всіх необхідних дозволів, якщо такі вимагаються законодавством, застосовним до Ліцензіата.

§ 7. ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

1. Ліцензіар несе відповідальність виключно за шкоду, що виникла внаслідок невиконання або неналежного виконання Договору з умислу чи грубої необережності.

2. У максимальному обсязі, дозволеному чинним законодавством, зокрема ст. 473 § 2 Цивільного кодексу, загальна відповідальність Ліцензіара за цим Договором (як договірною,

так і деліктна) обмежується сумою, сплаченою Ліцензіатом за Ліцензію на Програмне забезпечення в рамках відповідного Договору.

3. Ліцензіар не несе відповідальності за:

- непрямі збитки, у тому числі втрачений прибуток, втрачену вигоду, втрату даних, перерви в діяльності або шкоду, що виникла внаслідок інвестиційних рішень, прийнятих на основі результатів, що генеруються Програмним забезпеченням;
- шкоду, спричинену неправильним встановленням, налаштуванням чи використанням Програмного забезпечення в невідповідності до Документації;
- шкоду, що виникла внаслідок збоїв зовнішньої інфраструктури (брокери, біржі, інтернет-провайдери, фінансові ринки);
- будь-які втрати, понесені у зв'язку з торгівлею на ринку Forex або криптовалютами з використанням Програмного забезпечення.

4. Програмне забезпечення надається на умовах «AS IS» («як є») без будь-яких гарантій, у тому числі імпліцитних гарантій придатності для комерційного використання чи придатності для певної мети, якщо інше прямо не впливає з чинного законодавства.

5. Положення цього параграфа не виключають і не обмежують відповідальності Ліцензіара за:

- шкоду, заподіяну особі (тілесні ушкодження, розлад здоров'я);
- шкоду, заподіяну умисно;
- грубу необережність (у тій мірі, в якій виключення такої відповідальності є неприпустимим щодо споживача);
- відповідальність за невідповідність цифрового контенту договору (у межах, врегульованих Законом про права споживачів та положеннями, що імплементують Директиву 2019/770).

6. Щодо Ліцензіатів, які є споживачами у розумінні ст. 221 Цивільного кодексу, положення цього параграфа застосовуються з урахуванням імперативних норм Закону про права споживачів та Цивільного кодексу щодо недопустимих договірних умов.

§ 8. ІНТЕЛЕКТУАЛЬНА ВЛАСНІСТЬ

1. Програмне забезпечення, його вихідний та об'єктний код, алгоритми, архітектура, інтерфейс, Документація та всі пов'язані матеріали становлять інтелектуальну власність Ліцензіара і охороняються нормами авторського права, законодавством про комерційну таємницю та відповідними нормами про охорону промислової власності.

2. Цей Договір не передає Ліцензіату жодних прав інтелектуальної власності на Програмне забезпечення, у тому числі на назву «FX-ATS», логотип, торговельні марки чи інші

розрізняльні позначення Ліцензіара, за винятком обмеженого права на використання Програмного забезпечення, визначеного цією Ліцензією.

3. Ліцензіат не набуває жодних прав на Програмне забезпечення, окрім тих, що прямо визначені в цьому Договорі. Усі права, прямо не надані Ліцензіату, залишаються за Ліцензіаром.

§ 9. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ

1. Застосовне право: Цей Договір регулюється законодавством Польщі. У питаннях, не врегульованих Договором, застосовуються, зокрема, положення Закону від 4 лютого 1994 р. про авторське право та суміжні права (єдиний текст: Вісник законів за 2022 р., поз. 2509, зі змінами) та Закону від 23 квітня 1964 р. — Цивільного кодексу (єдиний текст: Вісник законів за 2023 р., поз. 1610, зі змінами).

2. Строк подання позовів: З урахуванням імперативних норм про позовну давність, вимоги, що впливають із порушення прав інтелектуальної власності, можуть заявлятися протягом максимального строку, дозволеного законом.

3. Повнота Договору: Цей Договір разом із документом про продаж/замовленням становить повну угоду між Сторонами і скасовує всі попередні домовленості щодо Програмного забезпечення.

4. Подільність: Якщо будь-яке положення Договору буде визнане недійсним або таким, що не підлягає виконанню, решта положень зберігають чинність.

5. Відмова від прав: Невикористання чи затримка у використанні будь-якого права, що належить Стороні за цим Договором, не є відмовою від цього права.

§ 10. ЗАЯВИ СТОРІН

Ліцензіат заявляє, що ознайомився зі змістом цього Договору, розуміє його положення і погоджується їх дотримуватися. Ліцензіат усвідомлює ризики, пов'язані з використанням автоматизованих торгових систем на ринку Forex, і приймає ці ризики.

Ліцензіар заявляє, що має право надати Ліцензію на Програмне забезпечення FX-ATS, і що Програмне забезпечення не порушує прав інтелектуальної власності третіх осіб.